



האקדמיה ללשון העברית

שמות פרפרים מן הנכר

טבת תשפ"ה, ינואר 2025

בגן החיות התנ"כי בירושלים הוקם ביתן פרפרים, ובו מיני פרפרים לא מקומיים. לבקשת גן החיות הציעה להם הוועדה לזואולוגיה של האקדמיה שמות עבריים בעזרת נציג גן החיות ישי וייסמן ואוצר אוסף הפרפרים במוזאון הטבע בתל-אביב אופיר תומר. תפקיד מרכזי היה למומחה הפרפרים וחבר הוועדה עוז בריהודה.

לאחר הדיונים בוועדה לזואולוגיה נידונו השמות בוועדת המינוח המרכזית ולבסוף אושרו במליאת האקדמיה ביום י"ט בטבת תשפ"ה, 19 בינואר 2025, בישיבה שצג.

חברי הוועדה לזואולוגיה: נציגי האקדמיה – חבר האקדמיה סיריל אסלנוב ועובדת האקדמיה לשעבר קרן דובנוב; מקרב אנשי המקצוע – אייל ברחור, עוז בריהודה, דני גולני, ליאת גדרון (יו"ר), חגי הלל, זוהר ינאי, דפנה לב, אריאל לייב פרידמן. מרכז הוועדה: ברק דן.

שמות הסוגים דְּנָאִית, נִימְפִית, קִיסְרִית וְאַצִּילִית מוכרים גם מפרפרי ארצנו. הסוג מוֹרְפֹ, הקרוי על שם אפרודיטה, אלת היופי במיתולוגיה היוונית, היה אצלנו למוֹרְפִית (בדומה לדנאית, לנימפית ולסטירית).

שם מדעי	שם אנגלי	שם עברי	
Battus belus	Belus swallowtail	שְׁחֹר־כָּנָף בּוֹהֵק	1.
Idea leuconoe	Tree nymph	דְּנָאִית דּוֹאָה	2.
Morpho peleides	Blue morpho	מוֹרְפִית כְּחֹלָה	3.
Morpho polyphemus	White morpho	מוֹרְפִית לְבָנָה	4.
Euxanthe wakefieldi	Forest queen	קִיסְרִית אַפְרִיקָנִית	5.
Charaxes protoclea	Flame-bordered emperor	קִיסְרִית לְהַבָּה	6.
Prepona omphale	Shaded-blue leafwing	קִיסְרִית־עֵלָה כְּחֹלָה	7.
Hypna clytemnestra	Jazzy leafwing	קִיסְרִית־עֵלָה עֵטְלִפִית	8.
Consul fabius	Tiger leafwing	קִיסְרִית־עֵלָה צִמְרִתִית	9.
Hypolimnna usambara	Red-spot diadem	נִימְפִית טַנְזַנִּיָּה	10.

Tithorea tarricina	Cream-spotted tigerwing	עגיל־פֿיז נְקוּד	.11
Colobura dirce	Mosaic butterfly	נימפית זָבֵרָה	.12
Parthenos sylvia violacea	The Clipper	אַצִּילִית אֶסְקִינִית	.13
Myscelia ethusa	Mexican blue wave	גְּלִית מְקִסִּיקָנִית	.14
Myscelia cyaniris	Blue-banded purplewing	גְּלִית אַמְרִיקָנִית	.15
Catonephele numilia	Blue-frosted banner	כְּתֻמוֹן מְטֻבָּעוֹת	.16